



*Église Saint-Grégoire-l'Illuminateur
(St. Grigor Lusavorich)
de Haykadzor, Arménie*

1:100



SECANDA

n° 24.04 - v.1.a

Église St. Grigor Lusavorich, de Haykadzor (Arménie)

Arménie

└ Shirak marz

└ Haykadzor

└ **église Saint-Grégoire-l'Illuminateur**

L'église St-Grégoire l'Illuminateur (St. Grigor Lusavorich) est située sur la rive gauche de la rivière Akhourian, qui constitue aujourd'hui la frontière turco-arménienne mais était autrefois au cœur de l'Arménie historique. Elle est dédiée à l'évangéliste de l'Arménie au III^e-IV^e siècles.

Fondée à la fin du X^e siècle puis remaniée au XIII^e siècle, cette belle église a traversé les siècles sans trop de dommages, malgré le manque d'entretien et les séismes. D'importants travaux de restauration et de consolidation s'imposent néanmoins pour sa préservation à long terme.

Depuis l'époque soviétique, cette église frontalière est située en zone militaire, ce qui en gêne la visite (qui nécessite une autorisation préalable) mais l'a protégée du vandalisme.

Architecturalement, cette église à coupole est à plan rectangulaire à bras peu marqués non débordants. Les façades sud, nord et est sont ornées de grandes niches dièdres typiquement arméniennes.

The Church of St Gregory the Illuminator is located on the left bank of the River Akhourian, which today forms the Turkish-Armenian border but was once at the heart of historic Armenia. It is dedicated to the evangeliser of Armenia in the 3rd-4th centuries.

Founded at the end of the 10th century and then remodelled in the 13th century, this beautiful church has survived the centuries without too much damage, despite lack of maintenance and earthquakes. However, major restoration and consolidation work is required to ensure its long-term preservation.

Since the Soviet era, this frontier church is located in a military zone, which makes it difficult to visit (prior authorisation is required) but has protected it from vandalism.

Architecturally, this domed church is rectangular in plan, with shallow arms that do not go forward. The south, north and east facades are adorned with large, typically Armenian dihedral niches.

- Photo couverture / Cover photo : [Wikimédia](#)
- [Vanker.org](#)
- [Wikipedia \(hy\)](#)

Conseils généraux de montage des maquettes en papier

General advice for paper models mounting

Impression des planches

Utilisez du papier A4 suffisamment rigide avec un grammage de **160 gr**. Imprimez les pages PDF en « taille réelle » ou « 100% ».

Découpe des pièces

Plusieurs possibilités à associer :

Avec des ciseaux. Utilisez de longs ciseaux pour les coupes droites et de petits ciseaux fins pour les petits contours et les évidements (ciseaux de broderie ou mieux, ciseaux médicaux coupe-fil).

Au scalpel, sur un plan de découpe. Préférez un plan de découpe auto-cicatrisant (voir les boutiques de loisirs créatifs), sinon un vieux calendrier-plateau fera l'affaire. Pour les coupes droites, guidez le scalpel avec une règle métallique.

Marquage des plis

Plusieurs possibilités à associer :

Pliage sur une arête droite rigide (double-décimètre, couteau à lame droite...) en marquant le pli d'abord avec la pulpe du doigt puis avec l'ongle.

Marquage avec une pointe fine (vieux crayon bille à *pointe fine*, aiguille, pointe de couteau émoussée, etc.) guidée à la règle.

Marquage avec incision superficielle du papier (scalpel ou pointe de couteau, guidés à la règle).

Mise en forme

Pour incurver une pièce tendez-la en tirant tout en la frottant sur l'arête d'une table ou d'une règle.

Collage

Utilisez de la colle blanche vinylique (colle de bureau ou colle à bois) ou équivalent.

Étalez la colle au pinceau en couche mince. Il vous faudra deux pinceaux : une brosse étroite pour les grandes surfaces et un pinceau droit très fin pour les détails.

Plates printing

Use sufficiently rigid A4 paper. Paper weight (from 120 grsm to) 160 grsm. Print the PDF pages as "real size" or "100%".

Parts cutting

Several possibilities may be combined:

***With scissors.** Use long scissors for straight cuts and small fine scissors for small contours and recesses (embroidery scissors or better, wire cutters medical scissors).*

With a scalpel on a cutting plan. Prefer a self-healing cutting plan (see the hobby shops), otherwise an old tray calendar will do. For straight cuts, guide the knife with a metal ruler.

Folds marking

Several possibilities to combine:

***Folding on a rigid straight edge** (double decimetre, straight blade knife...) while marking the fold at first with the finger then with the nail.*

***Marking with a thin blunt point** (old ballpoint pen with fine point, needle, tip of a blunt knife, etc.) guided with the rule.*

***Marking with superficial incision of the paper** (scalpel, tip of a knife, guided with the rule).*

Shaping

To bend a part, just tend it while dragging and rubbing it on the edge of a table or a rule.

Gluing

Use vinyl white glue (office glue or wood glue) or similar.

Spread glue in a thin layer with a brush. You will need two brushes: a narrow flat brush for large areas and a very fine brush for details.

Montage de la maquette / *Building the model*

IMPORTANT : avant de monter cette maquette, vérifiez si une version mise à jour est disponible sur <https://secanda.stalikez.info>

IMPORTANT: before building this model, check for an available updated version at <https://secanda.stalikez.info?lg=en>

LÉGENDE DES PLANCHES DE PIÈCES :

Le numéro de chaque pièce est imprimé en **BLEU GRAS** sur la pièce ou à côté de celle-ci.

Les petits numéros en **bleu fin** (si présents) indiquent le numéro et l'emplacement d'une autre pièce à coller.

Les petits numéros **rouges** (si présents) indiquent des zones de collage devant correspondre entre elles (même numéros).

LEGEND OF THE PART PLATES:

The part number of each part is printed in **BOLD BLUE** on the part or near of it.

The small **fine blue** numbers (if present) show the number and location of another part to glue.

The small **red** numbers (if present) of the gluing areas must match each other (same numbers).

LÉGENDE DE LA NOTICE DE MONTAGE / *LEGEND OF THE BUILDING NOTICE:*

N.B. : ces conventions sont communes à toutes les maquettes en papier *Secanda*.

N.B.: these conventions are common for all the Secanda paper models.

- 0x** : numéro de pièce / *part number.*
- 0x** : pièce servant de socle / *part used as baseplate.*
- 0x** : nouvelle pièce à ajouter / *new part to add.*
- : collez la pièce / *glue the part.*
- ↶ : collez la pièce sur elle-même / *glue the part on itself.*
- ∪ : collez sous ou derrière l'autre pièce / *glue under or behind the other.*
- ⌚⌚⌚ : attendez le séchage complet de la colle / *wait for the the glue full drying.*
- ✂→ : ajuster puis coller / *adjust before gluing.*
- ✂ : coller puis ajuster / *glue before adjusting.*
- 🔪→ : mettre en forme puis coller / *to shape before gluing*
- : utilisez une chute de papier / *use a scrap piece of paper*
- ↶ ∪ : posez la pièce sans la coller / *set the part without gluing it*

Suivez l'ordre de montage de la liste suivante :

Follow the building order of the following list:

1. Ouvertures / *Openings*

1d ↻	.....	(fenêtre nord / <i>north window</i>)
1h (×2) ↻	.....	(fenêtres ouest / <i>west windows</i>)
1e ↻	.....	(fenêtre sud / <i>south window</i>)
1q ↻	.....	(fenêtre est / <i>east window</i>)
1i ↻	.....	(porte / <i>door</i>)
1d ∪ 1a	.....	(poser fenêtre nord / <i>setting north window</i>)
1h (×2) ∪ 1a	.....	(poser fenêtres ouest / <i>setting west windows</i>)
1e ∪ 2a	.....	(poser fenêtre sud / <i>setting south window</i>)
1q ∪ 2a	.....	(poser fenêtre est / <i>setting east window</i>)
1i ∪ 2a	.....	(poser la porte / <i>setting the door</i>)

2. Niches extérieures / *Outer wall recesses*

1b (×2) ↻	.....	(niches nord / <i>north recesses</i>)
1c (×4) ↻	.....	(niches sud et est / <i>south and east recesses</i>)
1b (×2) ∪ 1a	.....	(poser niches nord / <i>setting north recesses</i>)
1c (×4) ∪ 2a	.....	(poser niches S & E / <i>setting S & E recesses</i>)

3. Assembler les murs / *Building the walls*

1a → 2a	.....	(joindre les murs / <i>joining the walls</i>)
[1a + 2a] → 4a	.....	(poser les murs / <i>setting the walls</i>)

4. Moulures / *Mouldings*

1k (×4) → 1m	.....	(niches latérales / <i>side recesses</i>)
1m (×2) → 1a	.....	(niches nord / <i>north recesses</i>)
1m (×2) → 2a	.....	(niches sud / <i>south recesses</i>)
1f → 1g	.....	(chevet / <i>chevet</i>)
1g → 2a	.....	(chevet / <i>chevet</i>)

5. Encadrement de porte / *Door frame*

1n ↻	.....	(fermer l'encadrement / <i>closing the frame</i>)
1n → 2a	.....	(poser l'encadrement / <i>setting the frame</i>)

6. Transept / *Transept*

4b (×2) → [1a + 2a]	(murs latéraux / <i>side walls</i>)
--	-------	--------------------------------------

7. Tambour / *Drum*

- 5b (×4) ↷ (ouvertures / *openings*)
- 5b (×4) ∪ 5a (poser les ouvertures / *setting the openings*)
- 5a ↷ (fermer le tambour / *closing the drum*)
- 5a → 4a (poser le tambour / *setting the drum*)

8. Murs du vaisseau axial / *Walls of the axis vessel*

- 3b → [2a + 4a] (murs du chœur / *choir walls*)
- 3a → [1a + 4a] (murs de la nef / *nave walls*)
- 5c (×2) ↷ (coins de la croisée / *crossing corners*)
- 5d (×2) ↷ (coins de la croisée / *crossing corners*)
- 5c (×2) → 4b (×2) (poser les coins / *setting the corners*)
- 5d (×2) → 4b (×2) (poser les coins / *setting the corners*)

9. Toitures du vaisseau axial / *Walls of the axis vessel*

- 2b ↷ (toit du chœur / *choir roof*)
- 2e ↷ (toit de la nef / *nave roof*)
- 2b → [2a + 3b] (poser toit du chœur / *setting the choir roof*)
- 2e → [1a + 3a] (poser toit de la nef / *setting the nave roof*)

10. Toitures des bas-côtés / *Walls of the aisles*

- 2c ↷ (nord du chœur / *north of the choir*)
- 2d ↷ (sud du chœur / *south of the choir*)
- 2f ↷ (nord de la nef / *north of the nave*)
- 2g ↷ (sud de la nef / *south of the nave*)
- 2c → [1a + 3b + 4b] (nord du chœur / *north of the choir*)
- 2d → [1a + 2a + 3b + 4b] (sud du chœur / *south of the choir*)
- 2f → [1a + 3a + 4b] (nord de la nef / *north of the nave*)
- 2g → [1a + 2a + 3a + 4b] (sud de la nef / *south of the nave*)

11. Toiture du tambour / *Roof of the drum*

- 3c ↷ (fermer le toit / *closing the roof*)
- 4c (×26) ↷ (nervures / *ribs*)
- 4c (×26) → 3c (poser les nervures / *setting the ribs*)

Terminé ! / *Completed!*



Merci de signaler toutes les erreurs que vous rencontrerez dans cette maquette et dans sa notice (mauvaises numérotations, pièces manquantes, étapes de montages oubliées, etc.)

Please report any errors you encounter in this model and its notice (wrong numbering, missing parts, forgotten assembly steps, etc.)

Contact : secanda@stalikez.info

Planches à imprimer / *Plates to print*









